

Бр. <u>1</u> Вр.	УЧЕНИК — UČENIK	РОДИТЕЉ — RODITELJ (отац или мати) — (otac ili mati)	СТАРАТЕЉ STARATELJ	ДОМАЋИН — DOMAĆIN (код кога је у стану) (kod koga je u stanu)
Презиме и име: Prezime i ime:	<u>Бенвеништи М. Матаија</u>	Презиме и име: Prezime i ime	<u>Миса и Миса</u>	<u>отац</u>
Рођен: Rođen:	<u>15 јула 1923 год.</u>	Занимање: Zanimanje	<u>учитељ</u>	<u>код родитеља</u>
Место рођења: Mesto rođenja:	<u>Београд</u>	Становање: Stanovanje	<u>Матаија 36</u>	
Народност и држављанство: Narodnost i državljanstvo:	<u>јеврејско-југословенско</u>	Напомена: Досељен, отсељен, исписао се, отпуштен? Полагао испит по одлуци (увек навести број деловодника). Napomena: Doseljen, otseljen, ispisaо se, otpušten? Polagao ispit po odluci (uvek vesti broj delovodnika).		
Вероисповест: Veroispovest:	<u>мојсијева</u>	<u>30-ог - 1940 год. поднела молбу, испит из ма- тематике. Испит је положила. Др. 1196 од 19-ог - 1940г.</u>		

УСПЕХ ИЗ ПОЈЕДИНИХ ПРЕДМЕТА — USPEH IZ POJEDINIХ PREDMETA

ПРЕДМЕТИ — PREDMETI	ПОЛУГОДИШТЕ POLUGODIŠTE		Годишња оцена успеха и владања Godišnja ocena uspeha i vladanja	Оцена поправ- ног испита Ocena poprav- nog ispita	Оцена текућног испита Ocena tečajnog ispita	Оцена поправног течајног испита Ocena popravnog tečajnog ispita	Где је и шта пре тога учио? Gde je i šta pre toga učio?
	I	II					
Веронаука Veronauka	<u>слаб 2</u>	<u>добар 3</u>	<u>добар 3</u>				<u>Свршила мр. 1938/39 V разред у Трећој јеврејској гимназији у Београду.</u>
Српскохрватскословеначки језик Srpskohrvatskoslovenački jezik	<u>добар 3</u>	<u>добар 3</u>	<u>добар 3</u>				
Француски језик Francuski jezik	<u>добар 3</u>	<u>вртодобар 4</u>	<u>вртодобар 4</u>				
Немачки језик Nemački jezik	<u>добар 3</u>	<u>добар 3</u>	<u>добар 3</u>				
Латински језик Latinski jezik	<u>слаб 2</u>	<u>добар 3</u>	<u>добар 3</u>				
Грчки језик Grčki jezik							
Историја Istorija	<u>добар 3</u>	<u>добар 3</u>	<u>добар 3</u>				
Земљопис Zemljopis	<u>добар 3</u>	<u>добар 3</u>	<u>добар 3</u>				
Природопис Prirodopis	<u>добар 3</u>	<u>добар 3</u>	<u>добар 3</u>				
Физика Fizika							
Хемија Hemija							
Хигијена Higijena	<u>добар 3</u>	<u>добар 3</u>	<u>добар 3</u>				
Математика Matematika	<u>слаб 2</u>	<u>слаб 2</u>	<u>слаб 2</u>	<u>добар 3</u>			
Нацртна геометрија Nacrtna geometrija							
Уметност Umetnost							
Основи филозофије Osnovi filozofije							
Цртање Crtanje	<u>вртодобар 4</u>	<u>вртодобар 4</u>	<u>вртодобар 4</u>				
Писање Pisanje							
Певање Pevanje							
Гимнастика Gimnastika	<u>добар 3</u>	<u>добар 3</u>	<u>добар 3</u>				
Ручни рад Ručni rad							
Владање — Vladanje	<u>одлично 5</u>	<u>вртодобро 4</u>	<u>вртодобро 4</u>				
Изостанци Izostanci	оправдани opravdani <u>28</u> неоправдани neopravdani —	<u>15</u>	<u>43</u>				

Издано му — Izdano mu:

Уверење
Uverenje

Дупликат уверења
Duplikat uverenja

Сведочанство Др. 1010, 28 - VI - 1940 год.
Svedočanstvo

Дупликат сведочанства
Duplikat svedočanstva

Сведочанство о течај. испиту
Svedočanstvo o tečaj. ispitu

Према томе ученик је с добрим успехом сврши на шестом разред.
Prema tome učenik je s dobrim uspehom svrši razred.

Кривце и казне: врста кривце, казне, чија је, дан и број одлуке.
Krivice i kazne: vrsta krivice, kazne, čija je, dan i broj odluke.

Напомене о овом ученику — Napomene o ovom učeniku:
Учење — Učenje: способан, али без тежње амбиције.
На пољу неактиван, мале није без интереса.
Владање — Vladanje: добра, мало је тврда.

22 марта 1940 год. казниена ученом
разредној старешини, ради невршења школских
дужности.
Према одлуци Мин. просвете бр. IV 3015 од 5-
IV-1940 год. казниена ученом Наставном већу.

Телесни недостаци — Telesni nedostaci: —

Прилике под којима се школовао — Prilike pod kojima se školovao: добра.